

GO GO 世界旅行!

타 Go 타 Go 세계여행  
마법사 뚱땅 씨, 뉴욕에 가다!



# 魔法师小叮当 在纽约

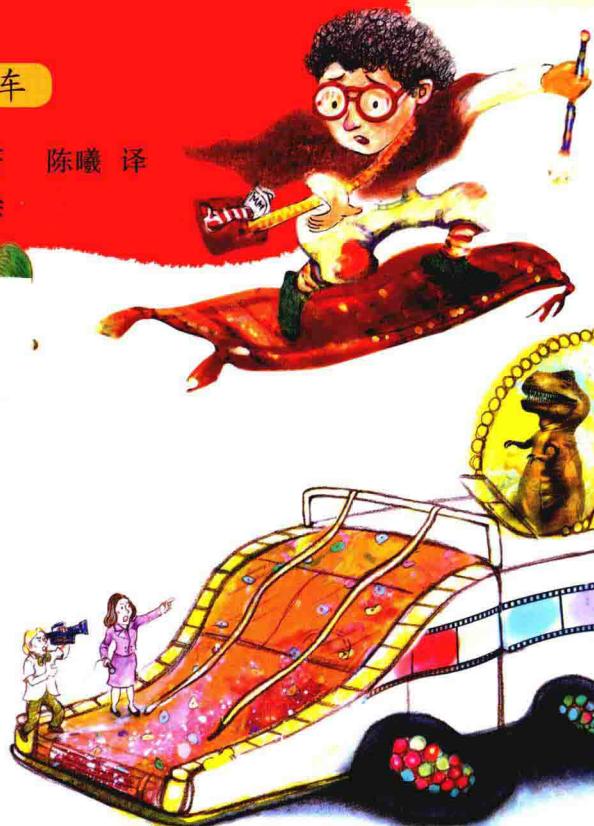
生活中的公共服务行业用车

[韩] 闵秀贤(민수현) 著 陈曦 译

[韩] 金胤翰(김윤한) 绘



人民东方出版传媒  
People's Oriental Publishing & Media  
 东方出版社  
The Oriental Press



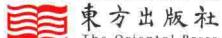


# 魔法师小叮当 在纽约

[韩] 阎秀贤(민수현) 著 [韩] 金胤翰(김운한) 绘 陈曦 译

人民东方出版传媒

People's Oriental Publishing & Media



东方出版社

The Oriental Press

图书在版编目 (CIP) 数据

GOGO世界旅行!. 魔法师小叮当在纽约 / (韩) 闵秀贤 著; (韩) 金胤翰 绘;  
陈曦 译. —北京: 东方出版社, 2013.4  
(旅行童话集)  
ISBN 978-7-5060-6226-8

I. ①G… II. ①闵… ②金… ③陈… III. ①儿童文学—图画故事—韩国—现代  
IV. ①I312.685

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第067052号

TAGO TAGO WORLD TRAVEL  
(마법사 뚱땅 씨, 뉴욕에 가다)  
Copyright © 2012 by Youngjae Kids-Book Institute  
Korean edition was originally published by Kkoma Daetongryeong  
Simplified Chinese edition © 2013 by Oriental Press  
ALL RIGHTS RESERVED.

中文简体字版专有权属东方出版社  
著作权合同登记号 图字: 01-2013-0192号

GOGO世界旅行! 魔法师小叮当在纽约  
( GOGO SHIJIE LÜXING! MOFASHI XIAODINGDANG ZAI NIUYUE )

作 者: [韩] 闵秀贤  
绘 者: [韩] 金胤翰  
译 者: 陈 璇  
责任编辑: 黄 娟 唐 华  
出 版: 东方出版社  
发 行: 人民东方出版传媒有限公司  
地 址: 北京市东城区朝阳门内大街166号  
邮 政 编 码: 100706  
印 刷: 北京京都六环印刷厂  
版 次: 2013年6月第1版  
印 次: 2013年6月第1次印刷  
2014年7月第2次印刷  
印 数: 6001—8000册  
开 本: 889毫米×1194毫米 1/20  
印 张: 1.6  
字 数: 15千字  
书 号: ISBN 978-7-5060-6226-8  
定 价: 15.00元  
发行电话: (010) 64258117 64258115 64258112

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场  
如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 64258029



# 魔法师小叮当 在纽约

[韩] 阎秀贤(민수현) 著 [韩] 金胤翰(김운한) 绘 陈曦 译

人民东方出版传媒

People's Oriental Publishing & Media



东方出版社

The Oriental Press

“砰”的一声巨响，小叮当来到了纽约。

纽约的楼好高哦！大路上车水马龙，人来人往，大家看起来都非常忙碌。

因为魔法学校是在一个小村庄里，

所以刚到纽约的小叮当看到什么都感到好奇。

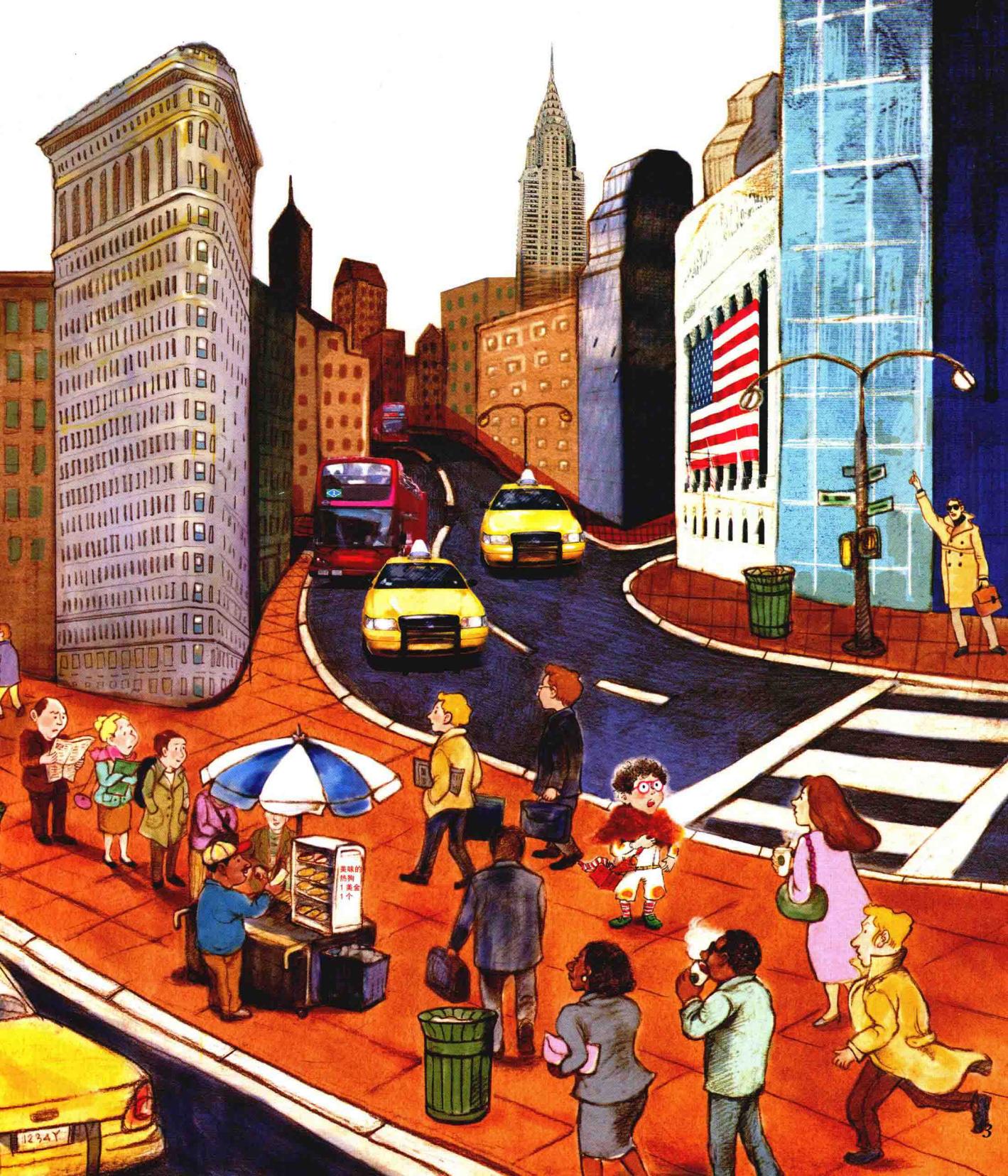
小叮当这次来纽约是为了见一位老朋友咚咚，

看着这繁华的城市，小叮当一阵头疼。



纽约 (The City of New York)，世界上最繁忙的城市，全球十大国际大都市之首，是世界上公认的最大城市和最大的国际金融中心，也是整个美国的金融经济中心、最大港口和人口最多城市，是全世界的经济中心，它的一举一动无时无刻不在影响着世界，左右着全球的媒体、政治、教育、娱乐与时尚界的风云。





# 报刊亭



小叮当在报刊亭买了一份纽约地图。

“哈哈，只要我念一念咒语‘唛哩唛哩轰’，

就可以像闪电一样飞过去啦！”小叮当小声地嘀咕道。

不好！小声说出的咒语竟然也起了作用，

更糟糕的是，小叮当竟然念错了咒语。

只见路边的垃圾桶里都喷出火苗来。

这时，远处传来了消防车的鸣笛声，

自知闯了大祸的小叮当连忙躲了起来。

“怎么灭火呢？对了，把咒语反过来念一遍！

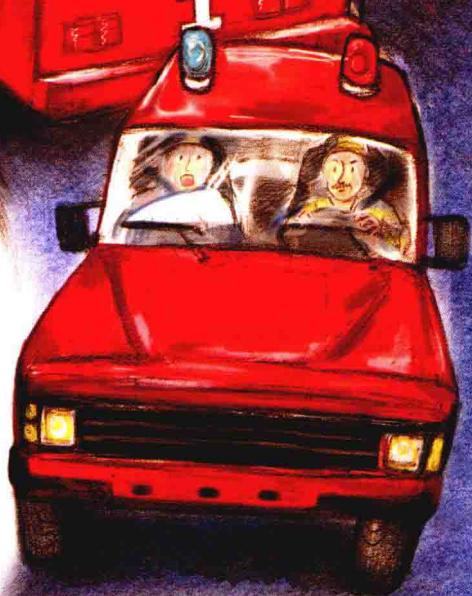
‘轰哩唛哩唛！’”



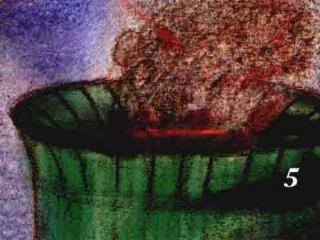
皮鞋大世界

美丽衣橱

消防洒水车



综合指挥车





这一次，小叮当的魔法咒语好像又错了。

本来应该喷出水灭火的出水口竟然喷出了一团一团的棉花糖，而长长的云梯也变成了摩天轮。

“谁能告诉我，这到底发生了什么？”

第一次见到这种情形的消防员在旁边惊讶得目瞪口呆。

胆小的小叮当决定不留在这儿给大家添乱了，他没顾得上说声抱歉，就爬上魔法毯飞走了。





飞到市场上空时，小叮当闻到了一阵阵的香味，  
他的肚子这时候也不争气地“咕咕”直叫。

“‘唛哩唛嘛咙’，肚子好饿呀！”

饥肠辘辘的小叮当忍不住念起了咒语。

谁知，他又把咒语念错了。

刹那间，市场里所有的水果和蔬菜都向空中“砰砰”地飞来。

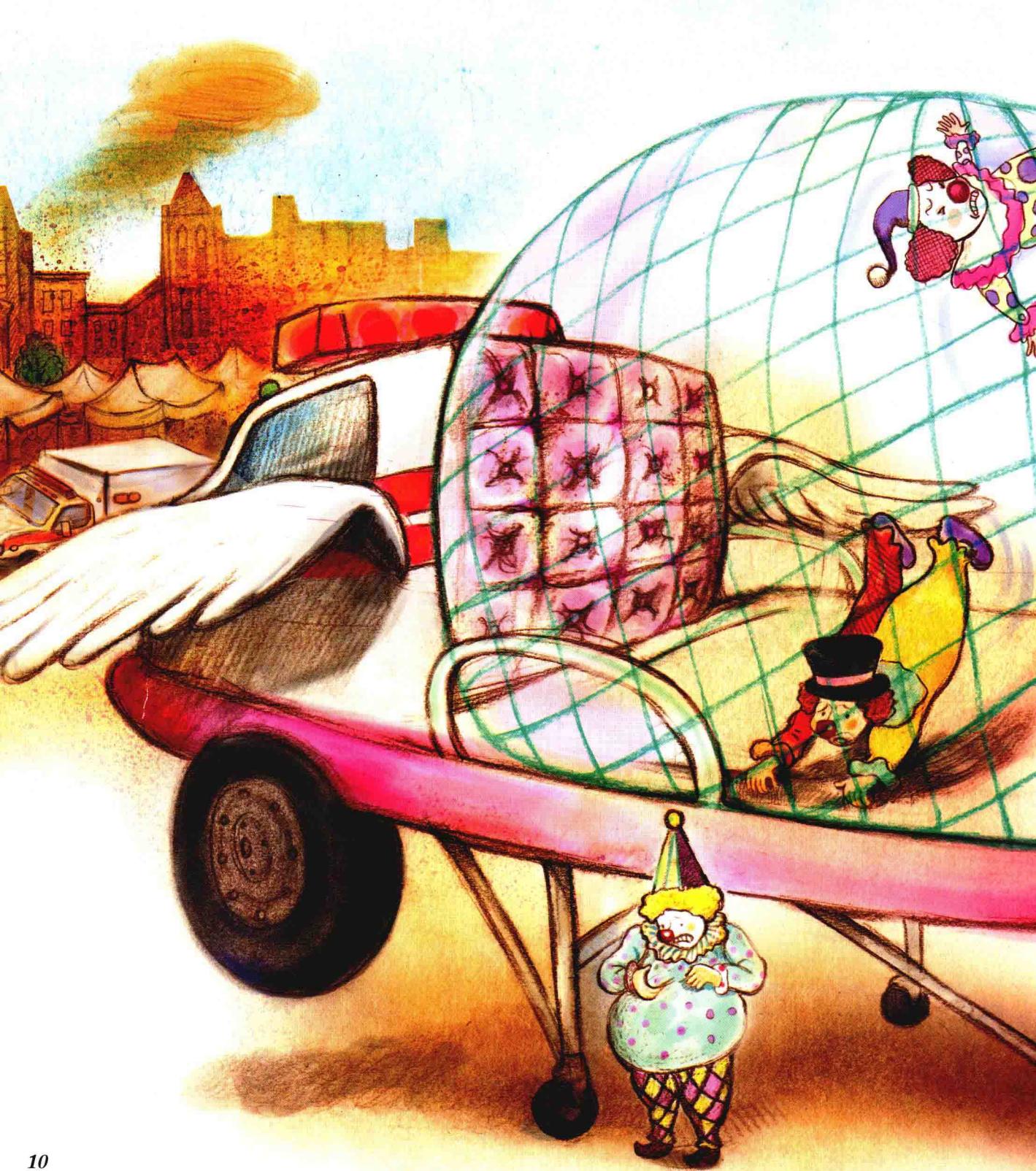
这时，远处传来了救护车的鸣笛声，

胆小的小叮当又一次做了缩头乌龟，藏了起来。

他自言自语道：“唉，看来我又念错了，反过来再念一遍试试看，  
‘咙嘛唛哩唛’！”



救护车





小叮当反过来念完咒语，谁知道又出了新的状况，这次救护担架竟然变成了游乐场里巨大的蹦蹦床。工作人员全部穿上了滑稽的小丑衣服。

“谁能告诉我，这到底发生了什么？”

胆小的小叮当决定不留在这儿给大家添乱，再次匆忙地跑开了。

“唉，又没来得及道歉。”





跑得上气不接下气的小叮当来到了纽约公共图书馆前，正好遇到图书管理员从运输车里把一摞摞的书往图书馆里搬。看到书，小叮当忽然想到：或许我可以看看这里有没有魔法书。这几次使用魔法的失败，让小叮当很沮丧，他要查查是不是自己念错了什么咒语。

“我可不想再失败啦！”

小叮当深吸一口气，又念起了咒语。

这次千万别念错呀。

“‘唛哩唛哩轰’魔法书出来吧！”



纽约公共图书馆（New York Public Library），是美国最大的公共图书馆。宫殿式馆舍建筑具有新古典主义风格。该馆也是美国主要图书馆系统之一。



图书馆运输车

